

STEFAN CYMBALIŃSKI

# DWIE PIEŚNI

na głos solowy z tow. fortepianu

1. Różaniec wspomnień
2. Błada róża



ÉDITION M. ARCT, VARSOVIE



6244

TV Mus



Akc. Nr. 84554/58  
A.



a Madame Hélène Klauzińska - Zalewska  
Różaniec wspomnień

1

Allegretto con moto

STEFAN CYMBALIŃSKI, Op. 19, Nr. 2. (1935)

The first system of the score shows the piano introduction. The right hand plays a series of chords in a 4/4 time signature, marked *mf*. The left hand plays a simple eighth-note accompaniment. The second system continues the piano introduction, with the right hand playing chords marked *p* and *pp*, and the left hand continuing its accompaniment. The tempo is marked *senza rall.*

L'istesso tempo

The vocal entry begins with the melody in the right hand, marked *mf*. The lyrics are: "Ro - żań - cem mo - im wspan - nie - nia ni - za - ne". The piano accompaniment in the left hand features sixteenth-note chords, marked *p*, with a *simile* marking in the second measure.

The vocal entry continues with the melody in the right hand. The lyrics are: "Na nieć co w ser - cu bie - rze swój po - czą - tek,". The piano accompaniment in the left hand continues with sixteenth-note chords, marked *p*.

The vocal entry continues with the melody in the right hand, marked *f*. The lyrics are: "Go - dzi - ny z to - bą prze - ży - te ko - cha - ne,". The piano accompaniment in the left hand continues with sixteenth-note chords, marked *mf*.

M. 199 A.



To per - ły na nich, to wspom - nień mych wá - - tek.

*con forza*  
**ff**

Co dnia prze-su - wam te per - ły mi-łó - - ści

**f**  
**sfz**

**mf**

O to - bie my - śląc, gdy to - nę w wieczno - ści.

**p**

**Sempre. L'istesso tempo**

**mf**

**p**



**Sempre L'istesso tempo agitato**

*mf*

Każ - da go - dzi - na, to w nich per - ła jed - na,

*p agitato*

A każ - da per - ła mo - dli - twą do Bo - ga,

**Lento**

Du - sza tęskno - ta po - szar - pa - na bied - na, Bo ży - cia me - go tak cierni - sta dro - ga

*mf*

*mf*

Ból ją pro - wa - dzi, pod - no - si i zni - ża, Przez ten ró - ża - niec do koń - ca, do krzy - ża.

*p*

*mf*

*rall. poco*



8131. Jaa

## Moderato

*mf* *rall.* *p* *poco* *ten.*

## Moderato con espressione

*mf* *con espressione* *p*

Stod - kich i gorz - kich wspomnień peł - ne ży - cie Skarbie najdroż - szy stra - co - ny na wie - ki,

*f*

Ko - cham je wszystkie i ca - ła - je skrycie Choć ból mnie drę - czy, też peł - ne po - wie - ki

*con forza* *rall.* *ff* *acceler.* *8- loco*

Mo - że mi Pan Bóg da tę łaskę zwyż, Że się na - u - czę ca - ło - wać i krzyż.

*poco* *a* *poco* *sf*



mojej żoncy  
Błada róža

5

Słowa: K. TETMAJER

STEFAN CYMBALIŃSKI, Op. 12, Nr. 6. (1917, Moskwa)

Tempo di Valse

*f con grazia*

*p con grazia*

Na me o - czy czar u - ro - czy chy - ba ja - kiś

*f a piacere*

*poco acceler.*

*mf*

z nie - ba spadł... Gdzie je zwró - cę, gdzie wzrok rzu - cę, bla - dej

*rall.*

*Un poco più mosso*

ró - ży wi - dę kwiat.

*poco*

*mf*

Copyright 1937 M. ARCT, Warsaw Poland

M. 199 A.

Copyright assigned to Society of European Stage Authors and Composers, Inc., 113 West 42nd Street, New York, N.Y. U.S.A.

Printed in Poland



*sf* *f*

*mf* *semplice*  
O - czy mró - że, bla - da ró - że

*mf* *morendo e rall.* *semplice*

Wi - dzę cią - gle jak i wprzód; Sie - gam do niej a - le w dło - ni

*cresc.* *poco*

za - miast kwia - tu wi - dzę ló - - *d. leggiero*

*dimin.* *rall.* *mf*



*cresc.*

**Tempo I. lamentoso**

*mf* I o - pa - da

*f*

*p lamentoso*

*sfz*

ró - ża bla - da; Roz - sy - pa - ła li - stki swe, Po - fru -

nę - ły, o - trzą - snę - ły je - dną wiel - ką ró - ży łą...



*con espressione*

*f* Po - - - - - fru - - - - - ne - - - - - ły

*f* *legatissimo - veloce*

0 - - - - - trza - - - - - snę - - - - - ły

*rall. poco* *Presto al Fine*

je - dna wiel - ka ró - ży ły.

*sfz rall. poco* *sfz* *sfz* *sfz* *f*

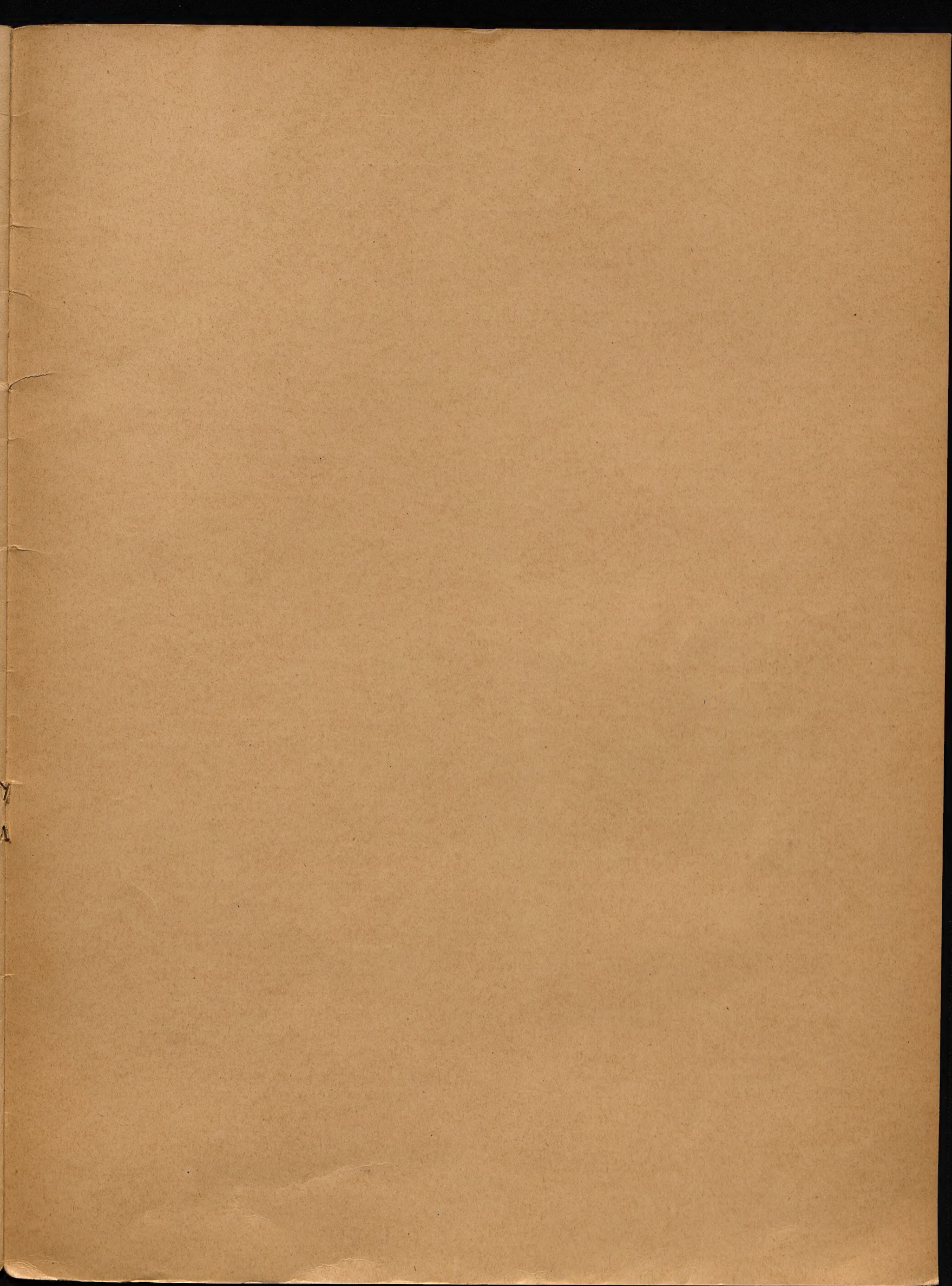
*p sec.* *mf* *f*

*p* *ff* *brillante* *Fine*

Sztych, J. Rynczak









W Y D A W N I C T W A

M. ARCTA

WARSZAWA — NOWY ŚWIAT 35

LES EDITIONS POUR L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE ET ORCHESTRE DE SALON

Palester R. — PETITE OUVERTURE

(Durée 5 minutes)

na orkiestrę symfoniczną  
pour l'orchestre symphonique

partytura, partition d'orch. zł. 10. —

głosy, parties d'orchestre zł. 40. —

dublety, chaque partie supl. à zł. 2. —

Rybicki F. TAŃCE POLSKIE—  
DANSES POLONAISES  
SUITA I KRAKOWIAKI

(Durée: 8 minutes)

na orkiestrę symfoniczną  
pour l'orchestre symphonique

partytura, partition zł. 10. —

głosy, parties d'orchestre zł. 10. —

dublety, chaque partie supl. à zł. 0.50

pour l'orchestre de salon zł. 6. —

Cymbaliński Stefan. — KRAKOWIAK

na małą orkiestrę symfoniczną lub  
salonową

pour petite l'orchestre symphonique  
(avec piano ad libitum) ou l'orchestre  
de salon zł. 5. —

Scher Fred. BIAŁE PRELUDIUM—  
WHITE PRELUDE

(Durée 3 minutes)

na małą orkiestrę symfoniczną lub  
salonową

pour petite orchestre symphonique  
(avec piano ad libitum) ou l'orchestre  
de salon zł. 5. —

Wiehler Z.

GWIAZDKA — CHRISTMAS

(Durée 3 minutes)

na małą orkiestrę symfoniczną lub  
salonową

pour petite orchestre symphonique  
(avec piano ad libitum) ou l'orchestre  
de salon zł. 5. —

Wiehler Z.

UMARŁ MACIEK, UMARŁ

na małą orkiestrę symfoniczną lub  
salonową

Scena ludowa - baletowa. Scene de  
ballet

pour petite orchestre symphonique  
(avec piano ad libitum) ou l'orchestre  
de salon

przebój baletu Parnella. Un grand  
succes du ballet de Parnell zł. 8. —

Wiehler Z.

WESELE ŁOWICKIE—  
WEDDING IN ŁOWICZ

na małą orkiestrę symfoniczną lub  
salonową

Morceau caracteristique - Scene de  
balet

pour petite orchestre symphonique  
(avec piano ad libitum) ou l'orchestre  
de salon

przebój baletu Parnella. Un grand  
succes du ballet de Parnell.